

這份刊物的 PDF 版本的文字是從印刷版掃描而成，再利用光學字符識別軟件轉換成電子格式。由於原印刷版本已印製並保存多年，光學字符識別技術未必能準確地識別某些文字或數字。因此，搜索或複製此 PDF 檔案內的文字時應加以注意。

The text of this PDF publication was scanned from its printed version and then converted to electronic text using Optical Character Recognition (OCR) software. Because of the age and condition of the original printed copy, the OCR may not recognise certain characters or figures accurately. Caution should therefore be taken when searching or copying text from this PDF publication.

Consumer Price Index Report January 1993

消費物價指數月報 一九九三年一月

Consumer Price Index Section, Census and Statistics Department

4/F, Park Commercial Centre, 6-10 Shelter Street, Causeway Bay, Hong Kong. Tel: 805 6403

政府統計處消費物價指數組

香港銅鑼灣信德街六至十號維園商業中心四樓 電話 : 805 6403

Summary

1. Consumer Price Indices (Oct. 89 - Sep. 90 = 100)

	<u>CPI(A)</u>	<u>CPI(B)</u>
Index for January 1993	<u>131.8</u>	<u>131.6</u>
- compared with December 1992	+2.0%	+1.4%
- compared with January 1992	+10.1%	+10.3%
Average for the 12 months ended January 1993 compared with the average for the 12 months ended January 1992	+9.3%	+9.7%
Average for the 3 months ended January 1993 compared with the average for the 3 months ended January 1992	+9.6%	+9.9%
Movements of the seasonally adjusted index		
- January 1993 compared with December 1992	+1.5%	+1.2%
- average rate of change per month during the 3-month period ended January 1993	+0.8%	+0.8%

2. The consumer price indices are based on the expenditure patterns derived from the 1989/90 Household Expenditure Survey. The CPI(A) is based on the expenditure pattern of about 50% of urban households in Hong Kong, which had an average monthly expenditure of \$2,500-\$9,999 in 1989/90. The CPI(B) is based on the expenditure pattern of the next 30% of urban households, which had an average monthly expenditure of \$10,000-\$17,499 in the same period.

3. The changes in the indices for January 1993 as compared with January 1992 and December 1992 are shown in the following two tables:-

<u>Section</u>	Index for Jan. 1993		Change in the indices over Jan. 1992		Contribution to the change in the all-items index			
			(%)		(in terms of per- centage points)		(in terms of per- centage shares)	
	CPI(A)	CPI(B)	CPI(A)	CPI(B)	CPI(A)	CPI(B)	CPI(A)	CPI(B)
Food	130.3	131.3	+8.9	+9.1	+3.7	+3.3	+36.1	+31.4
Meals away from home	134.7	134.7	+9.7	+9.8	+2.0	+2.1	+20.2	+19.9
Food, excluding meals away from home	126.0	126.5	+8.0	+8.2	+1.6	+1.2	+16.0	+11.5
Housing	142.4	143.2	+15.5	+15.6	+3.3	+3.9	+32.3	+37.2
Fuel and light	119.4	118.8	+5.5	+5.5	+0.2	+0.1	+1.6	+1.2
Alcoholic drinks and tobacco	166.4	157.2	+14.2	+12.8	+0.4	+0.2	+4.2	+2.4
Clothing and footwear	119.6	120.0	+8.7	+8.5	+0.4	+0.6	+3.6	+5.5
Durable goods	107.4	106.6	+1.9	+2.0	+0.1	+0.1	+0.8	+0.8
Miscellaneous goods	120.1	118.2	+6.8	+6.8	+0.4	+0.4	+3.7	+3.6
Transport	128.0	128.4	+6.9	+7.5	+0.5	+0.6	+4.9	+5.5
Services	138.6	135.4	+12.4	+11.3	+1.3	+1.3	+12.7	+12.4
All items	131.8	131.6	+10.1	+10.3	+10.1	+10.3	100	100

Section	Index for Jan. 1993		Change in the indices over Dec. 1992		Contribution to the change in the all-items index			
			(%)		(in terms of per- centage points)		(in terms of per- centage shares)	
	CPI(A)	CPI(B)	CPI(A)	CPI(B)	CPI(A)	CPI(B)	CPI(A)	CPI(B)
Food	130.3	131.3	+4.4	+3.6	+1.7	+1.3	+88.9	+88.2
Meals away from home	134.7	134.7	+1.3	+1.3	+0.3	+0.3	+13.9	+18.6
Food, excluding meals away from home	126.0	126.5	+7.9	+7.4	+1.5	+1.0	+75.0	+69.7
Housing	142.4	143.2	+0.7	+1.0	+0.2	+0.3	+8.5	+17.9
Fuel and light	119.4	118.8	+1.1	+1.3	+0.0*	+0.0*	+1.7	+1.9
Alcoholic drinks and tobacco	166.4	157.2	-0.1	-0.3	-0.0*	-0.0*	-0.2	-0.5
Clothing and footwear	119.6	120.0	-4.4	-5.0	-0.2	-0.4	-10.0	-24.8
Durable goods	107.4	106.6	-0.2	-0.7	-0.0*	-0.0*	-0.5	-2.2
Miscellaneous goods	120.1	118.2	+0.1	+0.3	+0.0*	+0.0*	+0.4	+1.1
Transport	128.0	128.4	+0.9	+1.1	+0.1	+0.1	+3.2	+5.5
Services	138.6	135.4	+1.5	+1.6	+0.2	+0.2	+8.0	+12.9
All items	131.8	131.6	+2.0	+1.4	+2.0	+1.4	100	100

* Less than 0.05%

Movements of the CPIs for January 1993 as compared with December 1992

4. The CPI(A) and CPI(B) for January 1993 increased by 2.0% and 1.4% respectively when compared with December 1992. The index for food increased by 4.4% in the CPI(A) and by 3.6% in the CPI(B). Within the food section, the index for meals bought away from home increased by 1.3% in both CPI(A) and CPI(B) and that for food excluding meals bought away from home increased by 7.9% in the CPI(A) and by 7.4% in the CPI(B). The index for services increased by 1.5% in the CPI(A) and by 1.6% in the CPI(B) and that for fuel and light increased by 1.1% in the CPI(A) and by 1.3% in the CPI(B). The index for transport increased by 0.9% in the CPI(A) and by 1.1% in the CPI(B) and that for housing increased by 0.7% in the CPI(A) and by 1.0% in the CPI(B). On the other hand, the index for clothing and footwear decreased by 4.4% in the CPI(A) and by 5.0% in the CPI(B). Movements in the indices for alcoholic drinks and tobacco, durable goods and miscellaneous goods were relatively insignificant.

5. During January, retail prices of most fresh food items increased, particularly for fresh vegetables and fresh fruit. Charges for meals at restaurants and rent for some private housing units also went up. On the other hand, prices of outerclothing decreased.

6. The index for food increased by 4.4% in the CPI(A) and by 3.6% in the CPI(B). This was mainly due to higher prices of fresh vegetables, fresh fruit, live poultry, pork, fresh-water fish, shrimps and crabs around the Lunar New Year and higher charges for meals at restaurants. The effect of the movements in the retail prices of other food items on the index for food was relatively insignificant.

- (i) Fresh vegetables - The average retail price of fresh vegetables increased by 35.9% in the CPI(A) and by 35.3% in the CPI(B), following an increase of 1.8% and 1.3% respectively in December 1992.
- (ii) Fresh fruit - The average retail prices of fresh fruit increased by 16.3% in the CPI(A) and by 17.0% in the CPI(B) due to higher prices of oranges, apples and grapes.
- (iii) Live poultry - The average retail price of live poultry increased by 17.3% in both CPI(A) and CPI(B) as a result of higher prices of chicken and ducks.
- (iv) Pork, locally slaughtered - The average retail price of pork increased by 6.5% in the CPI(A) and by 6.6% in the CPI(B), following a 0.5% increase in both CPIs in December 1992.
- (v) Fresh-water fish - The average retail price of fresh-water fish increased by 9.9% in both CPI(A) and CPI(B).
- (vi) Other fresh sea products - The average retail price of other fresh sea products increased by 12.5% in the CPI(A) and by 14.3% in the CPI(B) due to higher prices of shrimps and crabs.

(vii) Meals bought away from home - The charges for meals at restaurants continued to increase, by 1.3% in both CPI(A) and CPI(B), due to an increase in the charges for meals in some Cantonese and Western restaurants, cafés and fast food shops.

7. The index for housing increased by 0.7% in the CPI(A) and by 1.0% in the CPI(B) due to higher rent for some private housing units.

8. The index for fuel and light increased by 1.1% in the CPI(A) and by 1.3% in the CPI(B) as a result of the recent increase in the charges for Towngas and electricity.

9. The index for clothing and footwear decreased by 4.4% in the CPI(A) and by 5.0% in the CPI(B) due mainly to lower prices of outerclothing, as some department stores and fashion shops were on sale during the month.

10. The index for transport increased by 0.9% in the CPI(A) and by 1.1% in the CPI(B). This was due to a number of factors, including an increase in the premium for car insurance and increases in the embarkation fees for ferries to Macau and China and fees for driving instructors. On the other hand, fares for public light buses, and ferries and buses to China were also raised around the Lunar New Year.

11. The index for services increased by 1.5% in the CPI(A) and by 1.6% in the CPI(B) as a result of higher charges for hairdressing and package tours around the Lunar New Year and higher charges for medical services.

Movements of the CPIs in January 1993 as compared with January 1992

12. Comparing January 1993 with January 1992, relatively slower increases in prices were recorded for durable goods (1.9% in the CPI(A) and 2.0% in the CPI(B)); fuel and light (5.5% in both CPI(A) and CPI(B)); miscellaneous goods (6.8% in both CPI(A) and CPI(B)); transport (6.9% in the CPI(A) and 7.5% in the CPI(B)); food (excluding meals at restaurants) (8.0% and 8.2%); clothing and footwear (8.7% and 8.5%); and meals at restaurants (9.7% and 9.8%). On the other hand, relatively faster increases in prices were recorded for housing (15.5% in the CPI(A) and 15.6% in the CPI(B)); alcoholic drinks and tobacco (14.2% and 12.8%); and services (12.4% and 11.3%).

Composite CPI

13. With a methodology compatible with that used for the CPI(A) and CPI(B), a Hang Seng CPI is also compiled by the Hang Seng Bank, covering 10% of urban households with an average monthly expenditure of \$17,500 - \$37,499 in 1989/90. While the CPI(A), CPI(B) and Hang Seng CPI are compiled based on expenditure patterns of households in the relevant expenditure ranges, a Composite CPI can be compiled based on the expenditure patterns of all households taken together. Thus, whereas the CPI(A), CPI(B) and Hang Seng CPI reflect the impact of consumer price changes on different groups of households, the Composite CPI reflects the impact of consumer price changes on the household sector as a whole.

14. The Composite CPI for January 1993 increased by 10.2% over January 1992 and by 1.5% over December 1992. The all-items and section indices of the Composite CPI are shown in Table 1(C).

Tables

Tables 1(A), 1(B) and 1(C) show the CPI(A), CPI(B) and the Composite CPI respectively, by section, from January 1991 onward.

Table 2 shows the month-to-month percentage changes of the all-items and food section indices of the seasonally adjusted CPI(A) and CPI(B), from January 1991 onward.

Tables 3(A) and 3(B) show the index movements by section and by group of the CPI(A) and CPI(B) respectively, for January 1993 compared with last month and the same month last year.

Tables 4(A) and 4(B) show the contribution of changes in selected group indices to the changes in the CPI(A) and CPI(B) respectively, for January 1993 compared with last month.

Table 5 shows the average retail prices and price ranges of some food items for the current month, last month and the same month last year.

Charts

Chart 1 shows the CPI(A), CPI(B) and the Composite CPI.

Chart 2 shows the year-on-year rates of change in the CPI(A), CPI(B) and the Composite CPI.

Chart 3 shows the CPI(A) and CPI(B) by section of commodity/service.

Chart 4 shows the year-on-year rates of change in the CPI(A) and CPI(B) by section of commodity/service.

CPI figures given in this report are not seasonally adjusted unless otherwise specified.

Figures may not add up to totals due to rounding.

All percentage changes are derived from CPI figures taken to more than 1 decimal place.

摘要

1. 消費物價指數(八九年十月至九〇年九月 = 100)

	<u>甲類消費 物價指數</u>	<u>乙類消費 物價指數</u>
一九九三年一月份指數	<u>131.8</u>	<u>131.6</u>
- 與一九九二年十二月比較	+2.0%	+1.4%
- 與一九九二年一月比較	+10.1%	+10.3%
截至一九九三年一月止十二個月的平均數與 截至一九九二年一月止十二個月的平均數比較	+9.3%	+9.7%
截至一九九三年一月止三個月的平均數與 截至一九九二年一月止三個月的平均數比較	+9.6%	+9.9%
經季節性調整的指數變動		
- 一九九三年一月與一九九二年十二月比較	+1.5%	+1.2%
- 截至一九九三年一月止三個月內平均每月的變動率	+0.8%	+0.8%

2. 消費物價指數是根據一九八九至九〇年住戶開支統計調查得出的開支模式而編製。甲類消費物價指數是根據大約50%本港市區住戶的開支模式計算，這些住戶在一九八九至九〇年內每月開支在2,500元至9,999元之間。乙類消費物價指數是根據接着的30%本港市區住戶的開支模式計算，這些住戶在該期間每月開支在10,000元至17,499元之間。

3. 下列兩表顯示一九九三年一月份指數與一九九二年一月份及一九九二年十二月份指數的比較：—

類 別	九三年一月份指數 與去年一月份指數				在總指數變動中所佔的比率			
	九三年一月份指數		比較的變動率		(以百分點計)		(以所佔百分率計)	
	甲類消費 物價指數	乙類消費 物價指數	甲類消費 物價指數	乙類消費 物價指數	甲類消費 物價指數	乙類消費 物價指數	甲類消費 物價指數	乙類消費 物價指數
食品	130.3	131.3	+ 8.9	+ 9.1	+ 3.7	+ 3.3	+ 36.1	+ 31.4
外出用膳	134.7	134.7	+ 9.7	+ 9.8	+ 2.0	+ 2.1	+ 20.2	+ 19.9
食品(不包括 外出用膳)	126.0	126.5	+ 8.0	+ 8.2	+ 1.6	+ 1.2	+ 16.0	+ 11.5
住屋	142.4	143.2	+ 15.5	+ 15.6	+ 3.3	+ 3.9	+ 32.3	+ 37.2
燃料及電力	119.4	118.8	+ 5.5	+ 5.5	+ 0.2	+ 0.1	+ 1.6	+ 1.2
煙酒	166.4	157.2	+ 14.2	+ 12.8	+ 0.4	+ 0.2	+ 4.2	+ 2.4
衣履	119.6	120.0	+ 8.7	+ 8.5	+ 0.4	+ 0.6	+ 3.6	+ 5.5
耐用物品	107.4	106.6	+ 1.9	+ 2.0	+ 0.1	+ 0.1	+ 0.8	+ 0.8
雜項物品	120.1	118.2	+ 6.8	+ 6.8	+ 0.4	+ 0.4	+ 3.7	+ 3.6
交通	128.0	128.4	+ 6.9	+ 7.5	+ 0.5	+ 0.6	+ 4.9	+ 5.5
服務	138.6	135.4	+ 12.4	+ 11.3	+ 1.3	+ 1.3	+ 12.7	+ 12.4
總指數	131.8	131.6	+ 10.1	+ 10.3	+ 10.1	+ 10.3	100	100

九三年一月份指數

與去年十二月份指

類 別	九三年一月份指數				在總指數變動中所佔的比率			
	甲類消費 物價指數	乙類消費 物價指數	甲類消費 物價指數	乙類消費 物價指數	甲類消費 物價指數	乙類消費 物價指數	甲類消費 物價指數	乙類消費 物價指數
	(點)		(%)		(以百分點計)		(以所佔百分率計)	
食品	130.3	131.3	+ 4.4	+ 3.6	+ 1.7	+ 1.3	+ 88.9	+ 88.2
外出用膳	134.7	134.7	+ 1.3	+ 1.3	+ 0.3	+ 0.3	+ 13.9	+ 18.6
食品(不包括 外出用膳)	126.0	126.5	+ 7.9	+ 7.4	+ 1.5	+ 1.0	+ 75.0	+ 69.7
住屋	142.4	143.2	+ 0.7	+ 1.0	+ 0.2	+ 0.3	+ 8.5	+ 17.9
燃料及電力	119.4	118.8	+ 1.1	+ 1.3	+ 0.0*	+ 0.0*	+ 1.7	+ 1.9
煙酒	166.4	157.2	- 0.1	- 0.3	- 0.0*	- 0.0*	- 0.2	- 0.5
衣履	119.6	120.0	- 4.4	- 5.0	- 0.2	- 0.4	- 10.0	- 24.8
耐用物品	107.4	106.6	- 0.2	- 0.7	- 0.0*	- 0.0*	- 0.5	- 2.2
雜項物品	120.1	118.2	+ 0.1	+ 0.3	+ 0.0*	+ 0.0*	+ 0.4	+ 1.1
交通	128.0	128.4	+ 0.9	+ 1.1	+ 0.1	+ 0.1	+ 3.2	+ 5.5
服務	138.6	135.4	+ 1.5	+ 1.6	+ 0.2	+ 0.2	+ 8.0	+ 12.9
總指數	131.8	131.6	+ 2.0	+ 1.4	+ 2.0	+ 1.4	100	100

* 少於0.05%

一九九三年一月份消費物價指數與一九九二年十二月份比較的變動情況

4. 與一九九二年十二月份比較，甲、乙兩類消費物價指數分別上升2.0%及1.4%。食品指數在甲類指數中上升4.4%，在乙類指數中上升3.6%。其中，外出用膳指數在甲、乙兩類指數中同告上升1.3%，至於不包括外出用膳的食品指數在甲類指數中上升7.9%，在乙類指數中上升7.4%。服務指數在甲類指數中上升1.5%，在乙類指數中上升1.6%，而燃料及電力指數在甲類指數中上升1.1%，在乙類指數中上升1.3%。交通指數在甲類指數中上升0.9%，在乙類指數中上升1.1%，而住屋指數在甲類指數中上升0.7%，在乙類指數中上升1.0%。另一方面，衣履指數在甲類指數中下降4.4%，在乙類指數中下降5.0%，而煙酒、耐用物品及雜項物品指數的變動則比較輕微。

5. 一月份內，大部份新鮮食品，特別是蔬菜和水果的零售價上漲。酒樓用膳費以及若干私人住宅單位的租金亦告上升。另一方面，外衣的價格則下降。

6. 食品指數在甲類指數中上升4.4%，在乙類指數中上升3.6%，這主要是由於在農曆新年期間新鮮蔬菜、水果、家禽、豬肉、淡水魚、蝦和蟹的零售價均告上漲，以及酒樓用膳費上升。其他食品的零售價格變動，對食品指數的影響則比較輕微。

- (i) 新鮮蔬菜 — 繼去年十二月份蔬菜的平均零售價在甲、乙兩類指數中分別上升1.8%及1.3%，一月份的價格在甲、乙兩類指數中分別上升35.9%及35.3%。
- (ii) 水果 — 水果的平均零售價在甲類指數中上升16.3%，在乙類指數中上升17.0%，這是由於橙、蘋果和提子的價格上漲所致。
- (iii) 家禽 — 家禽的平均零售價在甲、乙兩類指數中同告上升17.3%，這是由於雞隻和鴨的價格上漲所致。
- (iv) 豬肉 — 繼去年十二月份豬肉的平均零售價在甲、乙兩類指數中同告上升0.5%，一月份的價格在甲、乙兩類指數中分別上升6.5%及6.6%。
- (v) 淡水魚 — 淡水魚的平均零售價在甲、乙兩類指數中同告上升9.9%。
- (vi) 其他新鮮海產 — 其他新鮮海產的平均零售價在甲類指數中上升12.5%，在乙類指數中上升14.3%，這是由於蝦、蟹的價格上漲所致。

(vii) 外出用膳 — 在酒樓的用膳費繼續上升，在甲、乙兩類指數中同告上升1.3%。這是由於部份粵式酒樓、西式餐廳、茶餐廳和快餐店的用膳費上升所致。

7. 住屋指數在甲類指數中上升0.7%，在乙類指數中上升1.0%，這是由於若干私人住宅單位的租金上漲所致。

8. 燃料及電力指數在甲類指數中上升1.1%，在乙類指數中上升1.3%，主要是由於近期電力及煤氣的收費增加所致。

9. 衣履指數在甲類指數中下降4.4%，在乙類指數中下降5.0%，這是由於部份百貨公司和時裝店進行大減價，以致外衣價格下降。

10. 交通指數在甲類指數中上升0.9%，在乙類指數中上升1.1%，這是由於多個因素，包括汽車保險費上升以及往澳門及中國大陸船的登船費和學車收費增加。另一方面，在農曆新年期間公共小巴以及往中國大陸的船和巴士收費亦告提高。

11. 服務指數在甲類指數中上升1.5%，在乙類指數中上升1.6%，這是由於在農曆新年期間理髮和旅遊的收費提高，以及醫療服務費用增加所致。

一九九三年一月份消費物價指數與一九九二年一月份比較的變動情況

12. 與一九九二年一月份比較，升幅較溫和的項目包括耐用物品(在甲、乙兩類指數中分別上升1.9%及2.0%)、燃料及電力(在甲、乙兩類指數中同告上升5.5%)、雜項物品(在甲、乙兩類指數中同告上升6.8%)、交通(在甲、乙兩類指數中分別上升6.9%及7.5%)、不包括外出用膳的食品(在甲、乙兩類指數中分別上升8.0%及8.2%)、衣履(在甲、乙兩類指數中分別上升8.7%及8.5%)和外出用膳(在甲、乙兩類指數中分別上升9.7%及9.8%)。另一方面，升幅較大的項目有住屋(在甲、乙兩類指數中分別上升15.5%及15.6%)、煙酒(在甲、乙兩類指數中分別上升14.2%及12.8%)和服務(在甲、乙兩類指數中分別上升12.4%及11.3%)。

綜合消費物價指數

13. 根據甲類及乙類消費物價指數的計算方法，恆生銀行亦編製了一項恆生消費物價指數。該指數的對象是百分之十的市區住戶，這些住戶在一九八九至九〇年間的平均每月開支在17,500元至37,499元之間。甲類、乙類及恆生消費物價指數是根據不同住戶開支組別的消費模式編製。若住戶不加以分組，根據整體的消費模式可以編製一項綜合消費物價指數。因此，甲類、乙類及恆生消費物價指數可用以反映消費物價轉變對不同組別住戶的影響，而綜合消費物價指數則反映消費物價轉變對整體住戶的影響。

14. 一九九三年一月份的綜合消費物價指數較一九九二年一月份上升10.2%，而較一九九二年十二月份上升1.5%。綜合消費物價指數的總指數及分類指數均列於表一(丙)。

表

表1(甲)、1(乙)及1(丙)顯示自一九九一年一月起，甲類、乙類及綜合消費物價指數及各類別指數。

表2顯示自一九九一年一月起，經季節性調整後，甲類和乙類消費物價總指數及食品類指數的每月變動百分率。

表3(甲)及3(乙)顯示一九九三年一月份甲類及乙類消費物價指數內，各類別和組別指數與上月及去年同月的比較。

表4(甲)及4(乙)顯示一九九三年一月與上月比較，特選商品及服務組別在甲類和乙類消費物價指數的變動所佔的比率。

表5顯示本月、上月及去年同月若干食品的平均零售價格及價格範圍。

圖

圖1顯示甲類、乙類及綜合消費物價指數。

圖2顯示甲類、乙類及綜合消費物價指數的按年變動率。

圖3顯示甲類及乙類消費物價指數的各類商品／服務指數。

圖4顯示甲類及乙類消費物價指數內各類商品／服務指數的按年變動率。

除另有註明外，此月報載列的消費物價指數均屬未經季節性調整。

由於四捨五入的關係，個別數字加起來不一定等於總數。

所有變動百分率均以多過一個小數點位的消費物價指數作為計算基礎。

Table 1(A) Consumer Price Index (A) (Oct. 89 - Sep. 90 = 100)
表 1(甲) 甲類消費物價指數 (一九八九年十月至一九九〇年九月 = 100)

Year and month	All items	Food	Meals away from home	Food, excluding meals away from home	Hous- ing	Fuel and light	Alcoholic drinks & tobacco	Cloth- ing and foot- wear	Dur- able goods	Misc. goods	Trans- port	Ser- vices
年/月	總指數	食品	外出 用膳	食品(不包括 外出用膳)	住屋	燃料及 電力	煙酒	衣履	耐用 物品	雜項 物品	交通	服務
Weight 權數	100.00	41.20	(20.52)	(20.68)	20.56	3.18	2.45	4.56	4.92	5.88	7.20	10.05
1990 (Oct-Dec) (10月至12月)	106.6	105.3	108.2	102.5	108.3	111.0	106.7	105.3	102.5	105.7	107.7	109.0
1991	114.5	114.1	117.0	111.2	116.6	110.0	145.5	108.4	104.6	108.6	116.1	116.0
1992	125.2	124.1	129.4	118.9	131.7	115.7	159.6	117.6	107.0	116.0	124.5	129.7
1991												
Jan 1月	108.3	107.2	110.9	103.6	110.7	113.5	109.3	104.1	103.6	105.9	109.1	110.9
Feb 2月	110.3	111.2	112.3	110.1	111.6	112.9	109.4	102.2	103.6	106.1	110.3	113.0
Mar 3月	111.9	111.6	114.2	109.0	112.4	111.0	165.9	102.4	104.2	106.6	110.2	112.0
Apr 4月	113.9	112.5	115.4	109.7	114.9	109.1	180.2	109.2	104.4	107.1	115.1	112.7
May 5月	114.0	112.5	116.1	108.9	115.7	108.8	162.5	111.4	105.0	107.4	118.0	113.2
Jun 6月	114.6	114.6	116.7	112.4	116.3	108.4	145.3	111.2	105.1	107.7	117.2	114.1
Jul 7月	115.4	115.7	118.1	113.4	117.2	108.7	145.4	109.4	104.7	108.0	117.9	115.0
Aug 8月	116.0	116.8	118.8	114.9	118.3	108.5	145.5	107.2	104.3	107.9	118.6	115.6
Sep 9月	116.8	116.9	119.4	114.5	119.0	108.8	145.1	107.3	104.7	108.2	118.7	121.0
Oct 10月	117.2	116.6	120.0	113.2	120.0	109.3	145.4	108.4	105.3	112.4	119.4	121.2
Nov 11月	117.7	116.6	120.7	112.5	121.0	109.8	145.9	113.6	105.4	112.6	119.3	121.4
Dec 12月	118.1	116.5	121.1	112.0	122.0	111.1	145.6	114.9	105.4	113.0	119.5	122.1
1992												
Jan 1月	119.7	119.7	122.8	116.6	123.3	113.2	145.7	110.0	105.4	112.4	119.8	123.3
Feb 2月	121.8	123.8	126.1	121.5	123.9	113.2	146.2	109.3	105.9	113.2	122.0	125.0
Mar 3月	122.5	123.0	126.9	119.1	126.4	114.4	157.1	110.5	108.5	114.7	121.8	124.3
Apr 4月	124.0	124.4	127.9	120.9	128.0	115.6	160.8	118.8	107.3	114.4	122.1	125.4
May 5月	124.0	122.7	128.5	117.0	129.1	115.7	161.2	120.5	107.2	114.9	124.9	127.0
Jun 6月	125.3	124.7	129.2	120.3	130.6	116.0	161.5	120.2	107.4	115.3	125.1	127.7
Jul 7月	125.5	124.5	130.2	118.8	131.7	116.4	161.7	118.2	106.9	115.2	125.5	129.5
Aug 8月	125.6	124.1	131.0	117.3	132.7	116.4	161.8	117.8	106.4	115.8	125.9	129.8
Sep 9月	128.3	127.2	131.8	122.6	136.3	116.4	161.8	118.1	107.1	116.2	126.4	135.6
Oct 10月	128.4	125.6	132.3	118.9	138.1	116.1	164.2	118.9	107.3	120.0	126.7	136.1
Nov 11月	128.5	124.5	132.6	116.6	139.2	116.6	166.6	123.9	107.4	120.1	126.8	136.1
Dec 12月	129.3	124.9	133.0	116.8	141.3	118.1	166.6	125.1	107.7	120.0	126.9	136.6
1993												
Jan 1月	131.8	130.3	134.7	126.0	142.4	119.4	166.4	119.6	107.4	120.1	128.0	138.6

Table 1(B) Consumer Price Index (B) (Oct. 89 - Sep. 90 = 100)
表 1(乙) 乙類消費物價指數 (一九八九年十月至一九九〇年九月 = 100)

Year and month	All items	Food	Meals away from home	Food, excluding meals away from home	Hous- ing	Fuel and light	Alcoholic drinks & tobacco	Cloth- ing and foot- wear	Dur- able goods	Misc. goods	Trans- port	Ser- vices
年 / 月	總指數	食品	外出 用膳	食品(不包括 外出用膳)	住屋	燃料及 電力	煙酒	衣履	耐用品	雜項 物品	交通	服務
Weight 權數	100.00	35.34	(20.51)	(14.83)	23.77	2.36	1.64	7.23	5.12	5.89	7.57	11.08
1990 (Oct-Dec) (10月至12月)	106.7	105.9	108.2	102.7	108.0	110.3	107.2	105.8	102.4	104.9	108.4	108.2
1991	114.1	114.7	117.0	111.6	116.2	109.6	138.0	109.4	104.2	107.7	116.1	114.8
1992	125.1	125.1	129.3	119.2	132.0	115.0	151.8	118.5	106.6	114.6	124.5	127.4
<u>1991</u>												
Jan 1月	108.4	108.2	110.9	104.3	110.2	113.0	109.9	104.9	102.8	105.1	110.2	109.6
Feb 2月	110.1	111.7	112.3	110.8	111.1	112.4	110.1	102.8	103.0	105.5	111.4	111.9
Mar 3月	111.1	112.2	114.1	109.7	112.1	110.4	151.6	102.6	103.9	106.1	111.7	110.7
Apr 4月	113.0	113.2	115.2	110.3	114.2	108.8	162.5	110.4	104.1	106.5	115.1	111.6
May 5月	113.6	113.4	116.1	109.7	115.0	108.7	150.3	112.5	104.6	106.8	117.5	112.3
Jun 6月	114.1	115.0	116.6	112.6	115.7	108.2	138.1	112.4	104.6	107.1	116.7	113.2
Jul 7月	114.8	116.2	118.2	113.5	116.4	108.3	138.5	110.5	103.8	107.3	117.5	114.4
Aug 8月	115.3	117.1	118.8	114.6	117.9	108.1	138.9	108.1	103.3	107.3	118.0	115.1
Sep 9月	116.1	117.4	119.4	114.5	118.5	108.4	138.3	108.3	104.2	107.6	118.1	119.2
Oct 10月	116.8	117.3	120.1	113.5	119.8	108.9	138.8	109.2	105.2	110.5	118.8	119.4
Nov 11月	117.6	117.5	120.7	113.1	121.0	109.3	139.7	114.7	105.2	110.8	118.8	119.6
Dec 12月	118.3	117.7	121.2	113.0	122.5	110.7	139.4	116.1	105.2	111.4	118.9	120.5
<u>1992</u>												
Jan 1月	119.3	120.3	122.8	117.0	123.8	112.6	139.4	110.5	104.6	110.7	119.5	121.7
Feb 2月	121.2	124.2	125.9	121.8	124.3	112.6	140.1	109.5	105.1	111.7	122.1	123.5
Mar 3月	121.9	123.6	126.7	119.4	126.1	113.8	148.9	110.7	108.4	113.5	122.0	122.6
Apr 4月	123.4	124.8	127.8	120.7	127.4	115.0	152.8	120.0	106.8	113.3	122.2	123.9
May 5月	123.8	123.8	128.4	117.5	128.6	115.1	153.3	121.5	106.9	113.8	124.6	125.2
Jun 6月	125.1	125.5	129.1	120.6	130.8	115.4	153.6	121.2	107.1	114.3	124.9	125.8
Jul 7月	125.4	125.5	130.1	119.1	132.3	115.8	154.0	119.0	106.0	114.3	125.4	127.4
Aug 8月	125.9	125.4	131.0	117.7	133.9	115.9	154.2	118.8	105.5	114.7	125.9	127.8
Sep 9月	127.9	127.8	131.8	122.3	136.4	115.8	154.2	119.3	106.7	115.1	126.4	132.1
Oct 10月	128.4	126.9	132.3	119.3	138.6	115.4	156.0	120.0	107.1	117.8	126.7	132.6
Nov 11月	129.0	126.3	132.7	117.4	139.9	115.8	157.9	125.0	107.2	117.9	126.9	132.6
Dec 12月	129.8	126.7	133.1	117.8	141.8	117.3	157.7	126.3	107.4	117.9	127.1	133.3
<u>1993</u>												
Jan 1月	131.6	131.3	134.7	126.5	143.2	118.8	157.2	120.0	106.6	118.2	128.4	135.4

Table 1(C) Composite Consumer Price Index (Oct. 89 - Sep. 90 = 100)

表 1(丙) 綜合消費物價指數 (一九八九年十月至一九九〇年九月 = 100)

Year and month	All items	Food	Meals away from home	Food, excluding meals away from home	Hous- ing	Fuel and light	Alcoholic drinks & tobacco	Cloth- ing and foot- wear	Dur- able goods	Misc. goods	Trans- port	Ser- vices
年 / 月	總指數	食品	外出 用膳	食品(不包括 外出用膳)	住屋	燃料及 電力	煙酒	衣履	耐用品	雜項 物品	交通	服務
Weight 權數	100.00	35.07	(19.45)	(15.62)	24.06	2.51	1.74	6.66	5.24	5.82	7.52	11.38
1990 (Oct-Dec) (10月至12月)	106.9	105.6	108.0	102.7	108.8	110.5	107.0	106.7	102.5	105.2	108.4	108.1
1991	114.2	114.2	116.3	111.6	116.9	109.9	141.3	109.5	104.6	108.0	116.4	114.4
1992	125.2	124.4	128.6	119.2	132.0	115.3	155.3	120.5	107.7	114.9	124.8	126.8
<u>1991</u>												
Jan 1月	108.4	107.6	110.4	104.1	111.0	113.3	109.6	103.9	102.8	105.4	110.2	109.6
Feb 2月	110.2	111.4	112.1	110.5	112.0	112.7	109.8	102.4	103.1	105.7	111.6	111.7
Mar 3月	111.3	111.8	113.6	109.5	112.7	110.7	157.9	102.4	104.1	106.3	111.8	110.7
Apr 4月	113.1	112.6	114.6	110.2	114.9	109.1	170.3	108.1	104.2	106.7	115.5	111.5
May 5月	113.7	112.7	115.3	109.5	115.6	108.9	155.7	113.5	105.0	107.1	117.7	112.0
Jun 6月	114.2	114.4	115.8	112.7	116.4	108.4	141.3	112.9	105.2	107.4	117.1	112.8
Jul 7月	114.8	115.6	117.2	113.5	117.4	108.6	141.6	108.9	104.3	107.5	118.0	113.8
Aug 8月	115.4	116.5	117.8	114.8	118.7	108.4	141.9	107.3	104.0	107.5	118.5	114.4
Sep 9月	116.3	116.7	118.3	114.7	119.5	108.7	141.3	108.7	104.8	107.8	118.6	118.5
Oct 10月	117.1	116.8	119.4	113.5	120.5	109.2	141.7	111.8	105.9	111.1	119.2	118.9
Nov 11月	117.9	117.0	120.3	113.0	121.6	109.6	142.5	118.2	106.0	111.4	119.1	119.0
Dec 12月	118.3	117.2	120.7	112.7	122.6	111.0	142.1	116.4	105.8	111.9	119.3	120.1
<u>1992</u>												
Jan 1月	119.5	119.9	122.2	117.0	124.1	113.0	142.2	111.8	105.5	111.1	119.9	121.1
Feb 2月	121.4	123.6	125.1	121.8	124.7	113.0	142.8	111.8	106.0	112.0	122.4	123.0
Mar 3月	122.1	123.0	125.9	119.4	126.6	114.1	152.5	113.6	109.2	113.8	122.2	122.1
Apr 4月	123.5	124.3	127.0	120.9	127.9	115.2	156.3	120.4	107.7	113.6	122.5	123.3
May 5月	124.0	123.1	127.7	117.5	129.2	115.3	156.8	123.9	107.8	114.1	124.8	124.7
Jun 6月	125.2	124.9	128.4	120.6	130.9	115.7	157.1	123.8	108.1	114.5	125.2	125.2
Jul 7月	125.4	124.8	129.4	119.1	132.3	116.0	157.4	120.5	107.2	114.4	125.7	126.7
Aug 8月	125.8	124.7	130.2	117.7	133.8	116.1	157.6	119.2	106.9	114.9	126.2	127.1
Sep 9月	128.0	127.3	131.0	122.6	136.1	116.0	157.6	121.1	108.0	115.3	126.7	131.5
Oct 10月	128.5	126.2	131.7	119.3	137.9	115.7	159.7	123.0	108.4	118.2	127.0	132.0
Nov 11月	129.0	125.6	132.2	117.3	139.2	116.1	161.8	129.4	108.8	118.5	127.1	132.0
Dec 12月	129.7	125.9	132.5	117.6	141.2	117.7	161.7	127.4	109.0	118.3	127.4	132.6
<u>1993</u>												
Jan 1月	131.7	130.7	134.2	126.5	142.8	119.1	161.2	121.1	108.3	118.6	128.6	134.9

Table 2 Month-to-month Percentage Changes of the Seasonally Adjusted CPI(A) and CPI(B)
(Oct. 89 - Sep. 90 = 100)

表 2 經季節性調整的甲類及乙類消費物價指數每月變動百分率
(一九八九年十月至一九九〇年九月 = 100)

Year and month	Consumer Price Index (A) 甲類消費物價指數			Consumer Price Index (B) 乙類消費物價指數		
	All items	Average rate of change per month of all items during the latest 3 months	Food 食品類 指數	All items	Average rate of change per month of all items during the latest 3 months	Food 食品類 指數
年 / 月	總指數	最近三個月總指數的 平均每月變動率		總指數	最近三個月總指數的 平均每月變動率	
1991						
Jan 1月	+ 0.8	+ 0.9	+ 0.9	+ 0.8	+ 0.9	+ 1.2
Feb 2月	+ 1.0	+ 1.0	+ 1.9	+ 1.0	+ 0.9	+ 1.9
Mar 3月	+ 2.1	+ 1.3	+ 1.3	+ 1.4	+ 1.2	+ 1.2
Apr 4月	+ 1.5	+ 1.5	+ 0.8	+ 1.4	+ 1.3	+ 0.9
May 5月	+ 0.3	+ 1.3	+ 0.4	+ 0.6	+ 1.1	+ 0.5
Jun 6月	+ 0.0*	+ 0.6	+ 0.5	+ 0.2	+ 0.7	+ 0.5
Jul 7月	+ 1.0	+ 0.5	+ 1.7	+ 0.8	+ 0.5	+ 1.6
Aug 8月	+ 0.5	+ 0.5	+ 0.4	+ 0.5	+ 0.5	+ 0.4
Sep 9月	+ 0.3	+ 0.6	+ 0.2	+ 0.5	+ 0.6	+ 0.3
Oct 10月	+ 0.6	+ 0.5	+ 0.1	+ 0.7	+ 0.5	+ 0.3
Nov 11月	+ 0.8	+ 0.6	+ 0.9	+ 0.9	+ 0.7	+ 0.9
Dec 12月	+ 0.5	+ 0.6	+ 0.5	+ 0.6	+ 0.7	+ 0.5
1992						
Jan 1月	+ 1.2	+ 0.8	+ 2.2	+ 0.9	+ 0.8	+ 1.8
Feb 2月	+ 1.2	+ 1.0	+ 1.6	+ 1.3	+ 0.9	+ 1.9
Mar 3月	+ 1.0	+ 1.1	- 0.0*	+ 0.9	+ 1.0	+ 0.1
Apr 4月	+ 1.0	+ 1.0	+ 1.1	+ 0.9	+ 1.0	+ 0.9
May 5月	+ 0.4	+ 0.8	- 0.5	+ 0.6	+ 0.8	- 0.2
Jun 6月	+ 0.6	+ 0.6	+ 0.3	+ 0.8	+ 0.7	+ 0.5
Jul 7月	+ 0.5	+ 0.5	+ 0.3	+ 0.5	+ 0.6	+ 0.4
Aug 8月	+ 0.1	+ 0.4	- 0.6	+ 0.4	+ 0.6	- 0.2
Sep 9月	+ 1.4	+ 0.7	+ 1.9	+ 1.2	+ 0.7	+ 1.5
Oct 10月	+ 0.6	+ 0.7	- 0.1	+ 0.7	+ 0.8	+ 0.1
Nov 11月	+ 0.4	+ 0.8	+ 0.0*	+ 0.6	+ 0.8	+ 0.1
Dec 12月	+ 0.6	+ 0.6	+ 0.4	+ 0.6	+ 0.6	+ 0.5
1993						
Jan 1月	+ 1.5	+ 0.8	+ 3.0	+ 1.2	+ 0.8	+ 2.6

* Less than 0.05%
少於 0.05%

**Table 3(A) Consumer Price Index (A) (Oct. 89 - Sep. 90 = 100) for January 1993
compared with last month and the same month last year**

**表 3(甲) 一九九三年一月甲類消費物價指數(一九八九年十月至一九九〇年九月 = 100)
與上月及去年同月的比較**

Section and group of commodity/service	商品 / 服務 類別及組別	Weight 權數 (%)	Jan 93 (10/89 - 9/90=100)			- Compared with - 一九九三年 一月指數 (%)
			Dec 92	Jan 92		
			與上月比較 (%)	與九二年一月比較 (%)		
ALL ITEMS	總指數	100.00	131.8	+ 2.0	+10.1	
FOOD	食品	41.20	130.3	+ 4.4	+ 8.9	
1. Meals bought away from home	外出用膳	20.52	134.7	+ 1.3	+ 9.7	
Food, excluding meals bought away from home	食品(不包括外出用膳)	20.68	126.0	+ 7.9	+ 8.0	
2. Rice	米	1.00	104.8	- 0.7	- 0.7	
3. Other cereals and cereal preparations	其他穀類及穀類製品	0.38	127.0	+ 1.8	+ 9.5	
4. Bread, cakes, biscuits and puddings	麵包、餅、餅乾及糕點	1.03	132.7	+ 0.3	+11.8	
5. Salt-water fish	鹹水魚	1.60	128.4	+ 1.7	+ 2.0	
6. Fresh-water fish	淡水魚	1.20	123.8	+ 9.9	+13.5	
7. Other fresh sea products	其他新鮮海產	0.77	135.6	+12.5	+16.9	
8. Processed sea products	海味	0.61	129.6	+ 0.5	+ 4.8	
9. Pork, locally slaughtered	豬肉	2.29	129.4	+ 6.5	+11.3	
10. Beef, locally slaughtered	牛肉	0.65	111.4	+ 0.4	+ 1.5	
11. Live poultry	家禽	1.01	133.0	+17.3	+19.0	
12. Meat and poultry, frozen	凍肉	0.86	106.6	+ 0.0*	+ 0.5	
13. Meat, tinned	罐裝肉類	0.12	119.1	- 2.8	+ 3.8	
14. Meat, others	其他肉類	0.96	120.5	+ 1.4	+ 7.7	
15. Fresh vegetables	新鮮蔬菜	2.46	131.1	+35.9	+ 9.7	
16. Processed vegetables	蔬菜製品	0.14	111.4	- 0.0*	+ 2.1	
17. Fresh fruit	鮮果	1.91	128.1	+16.3	+ 6.6	
18. Processed fruit	果類製品	0.12	121.1	+ 0.6	+ 5.7	
19. Dairy products	奶類製品	0.71	130.3	+ 2.7	+11.4	
20. Eggs	蛋	0.33	103.6	- 0.3	- 1.9	
21. Edible oils	食油	0.54	152.4	- 2.2	+ 6.2	
22. Carbonated drinks	汽水	0.26	136.0	- 0.4	+ 7.5	
23. Other non-alcoholic beverages	其他不含酒精飲品	0.40	126.4	+ 1.1	+ 8.7	
24. Sugar	糖	0.06	103.7	- 1.0	+ 1.8	
25. Confectionery	糖果	0.19	122.8	- 0.1	+ 7.2	
26. Flavourings and additives	調味品及配料	0.20	133.1	+ 1.1	+11.9	
27. Foods, others	其他食品	0.88	120.0	+ 0.5	+ 4.2	
HOUSING	住屋	20.56	142.4	+ 0.7	+15.5	
28. Rent, including rates	租金(連差餉)	19.23	142.3	+ 0.7	+15.8	
29. Water charges	水費	0.28	160.0	-	+14.6	
30. Other housing charges	住屋雜費	1.00	138.7	+ 1.7	+ 9.5	
31. Materials for house maintenance	保養住所材料	0.05	126.6	+ 1.0	+ 6.3	

* Less than 0.05%
少於0.05%

Table 3(A) (cont'd)

表 3(甲) (續)

Section and group of commodity/service	商品 / 服務 類別及組別	Weight 權數 (%)	Jan 93 (10/89 - 9/90=100)			- Compared with - 一九九三年 一月指數	Dec 92 與上月 比較 (%)	Jan 92 與九二年 一月比較 (%)
			Jan 93	9/90=100)	Dec 92			
			一九九三年 一月指數	與上月 比較 (%)	Jan 92			
FUEL AND LIGHT	燃料及電力	3.18	119.4	+ 1.1	+ 5.5			
32. Electricity	電力	1.94	112.1	+ 0.6	+ 5.6			
33. Liquefied petroleum gas	石油氣	0.48	133.4	-	+ 4.8			
34. Towngas	煤氣	0.65	128.8	+ 3.5	+ 5.6			
35. Kerosene	火水	0.10	134.0	- 0.0*	+ 5.8			
36. Fuel, others	其他燃料	0.01	120.0	- 0.1	+ 4.3			
ALCOHOLIC DRINKS AND TOBACCO	煙酒	2.45	166.4	- 0.1	+14.2			
37. Chinese wines	中國酒	0.12	119.3	-	+ 7.2			
38. Foreign-style wines	洋酒	0.22	133.2	- 1.5	+ 7.3			
39. Beer	啤酒	0.64	132.5	- 0.2	+10.8			
40. Cigarettes	香煙	1.47	189.9	-	+16.4			
CLOTHING AND FOOTWEAR	衣履	4.56	119.6	- 4.4	+ 8.7			
41. Men's outerclothing	男裝外衣	1.12	123.0	- 6.6	+10.2			
42. Men's underclothing	男裝內衣	0.07	117.4	- 2.0	+ 7.3			
43. Women's outerclothing	女裝外衣	1.49	121.6	- 5.0	+10.3			
44. Women's underclothing	女裝內衣	0.07	116.9	- 2.8	+ 6.0			
45. Children's outerclothing	童裝外衣	0.51	120.2	- 5.1	+ 9.8			
46. Children's underclothing	童裝內衣	0.03	122.5	- 0.4	+ 7.2			
47. Clothing, others	其他衣物	0.13	109.3	- 6.8	+ 3.5			
48. Infant's clothing	嬰兒衣物	0.05	117.5	- 2.4	+ 7.3			
49. Clothing materials and tailoring charges	衣料及縫工	0.09	123.9	- 1.2	+ 6.6			
50. Men's footwear	男裝鞋	0.44	112.1	- 0.7	+ 4.0			
51. Women's footwear	女裝鞋	0.36	117.0	- 1.6	+ 7.4			
52. Children's footwear	童裝鞋	0.20	111.7	- 0.2	+ 5.0			
DURABLE GOODS	耐用物品	4.92	107.4	- 0.2	+ 1.9			
53. Furniture	傢具	0.34	109.2	- 0.1	+ 2.6			
54. Electrical appliances	電器用品	1.55	109.6	- 0.0*	+ 1.8			
55. Video and sound equipment	影視及音響器材	1.73	100.4	- 0.2	- 0.4			
56. Glass, crockery and earthenware	玻璃器皿、陶器及缸瓦	0.06	107.3	- 0.6	+ 5.8			
57. Hardware, ironmongery and cutlery	金屬器具、鐵器及餐具	0.06	108.8	- 1.5	+ 1.6			
58. Watches, cameras and optical goods	鐘錶、照相機及光學用品	0.77	117.0	+ 0.3	+ 5.4			
59. Travel and sports goods	旅行及體育用品	0.23	116.6	- 2.2	+ 7.1			
60. Durable goods, others	其他耐用物品	0.18	100.2	- 1.8	- 0.2			

* Less than 0.05%

少於0.05%

Table 3(A) (cont'd)

表 3(甲) (續)

Section and group of commodity/service	商品 / 服務 類別及組別	Weight 權數 (%)	Jan 93 (10/89 - 9/90=100)			Compared with - 一九九三年 一月指數 (%)		
			Dec 92		Jan 92 與上月比較 (%)			
MISCELLANEOUS GOODS	雜項物品	5.88	120.1	+ 0.1	+ 6.8			
61. Proprietary medicines and supplies	藥物	0.82	119.6	+ 0.3	+ 6.8			
62. Newspapers	報紙	0.74	174.6	-	+16.6			
63. Books and periodicals	書籍及期刊	0.28	129.3	+ 0.1	+10.9			
64. Stationery	文具	0.32	123.0	+ 0.0*	+ 5.5			
65. Soft furnishings	怡布、窗簾、床單、被褥等	0.24	106.2	- 4.5	+ 5.0			
66. Cosmetics and toilet requisites	化粧品及梳洗用品	1.09	115.0	- 0.0*	+ 4.9			
67. Soaps and detergents	肥皂及去污劑	0.28	124.3	- 0.3	+ 7.3			
68. Jewellery	首飾	1.14	89.9	- 0.9	- 3.1			
69. Toys and hobbies	玩具及嗜好用品	0.45	112.5	- 0.2	+ 4.3			
70. Household goods, others	其他家庭用品	0.52	124.8	+ 4.8	+11.4			
TRANSPORT	交通	7.20	128.0	+ 0.9	+ 6.9			
71. Purchases of and repairs to motor vehicles	購買及維修車輛費用	0.17	118.1	+ 0.6	+ 4.8			
72. Motor fuel and lubricant	汽油	0.17	128.3	- 0.4	+ 2.0			
73. Motor licences, insurance, instructor's fees, parking fees and tunnel tolls	汽車牌照、保險、學車、泊車及隧道費	0.25	131.3	+ 2.3	+ 7.4			
74. Bus fares	巴士車費	1.80	124.9	-	-			
75. Tram fares	電車車費	0.02	150.9	-	-			
76. Public light bus fares	公共小型巴士車費	0.80	135.5	+ 2.9	+10.9			
77. Taxi fares	的士車費	0.79	128.9	-	+14.9			
78. Mass Transit Railway fares	地下鐵路車費	1.54	123.1	-	+ 7.2			
79. Ferry fares	渡海小輪船費	0.47	133.6	+ 3.6	+ 9.3			
80. Train fares	火車車費	0.57	125.9	+ 0.3	+ 9.1			
81. Light Rail Transit fares	輕便鐵路車費	0.12	135.8	-	+10.3			
82. Transport, others	其他交通工具費用	0.50	137.2	+ 3.0	+10.2			
SERVICES	服務	10.05	138.6	+ 1.5	+12.4			
83. School fees	學費	2.04	167.9	-	+18.7			
84. Other educational charges	其他教育費用	0.70	143.1	-	+13.2			
85. Medical services	醫療費用	1.70	135.5	+ 1.9	+11.9			
86. Cinema entertainment	電影娛樂	0.69	118.5	-	- 0.3			
87. Package tours	旅遊	0.72	130.0	+ 5.9	+12.7			
88. Expenses on dinner parties	筵席開支	0.05	119.6	+ 1.0	+ 7.2			
89. Other entertainment and holiday expenses	其他娛樂費及假期開支	0.89	137.5	- 1.9	+24.4			
90. Household services	家庭服務	0.60	135.1	+ 1.8	+ 8.0			
91. Hair-dressing	理髮	0.82	140.4	+11.2	+16.4			
92. Repairs to personal and household goods	私人及家庭用品修理費	0.15	133.7	+ 0.1	+ 6.0			
93. Subscriptions and other services	會費及其他服務費	0.63	128.8	+ 0.2	+ 7.4			
94. Postal services	郵費	0.02	130.7	-	+ 1.1			
95. Telephone services	電話費	1.04	111.4	-	-			

* Less than 0.05%
少於0.05%

Table 3(B) Consumer Price Index (B) (Oct. 89 - Sep. 90 = 100) for January 1993
 compared with last month and the same month last year

表 3(乙) 一九九三年一月乙類消費物價指數(一九八九年十月至一九九〇年九月 = 100)
 與上月及去年同月的比較

Section and group of commodity/service	商品 / 服務 類別及組別	Weight 權數 (%)	Jan 93 (10/89 - 9/90=100)		
			- Compared with -		
			Dec 92 一九九三年 一月指數	Jan 92 與上月 比較 (%)	Jan 92 與九二年 一月比較 (%)
ALL ITEMS	總指數	100.00	131.6	+ 1.4	+10.3
FOOD	食品	35.54	131.3	+ 3.6	+ 9.1
1. Meals bought away from home	外出用膳	20.51	134.7	+ 1.3	+ 9.8
Food, excluding meals bought away from home	食品(不包括外出用膳)	14.83	126.5	+ 7.4	+ 8.2
2. Rice	米	0.61	104.7	- 0.6	- 0.6
3. Other cereals and cereal preparations	其他穀類及穀類製品	0.26	127.6	+ 1.9	+ 9.8
4. Bread, cakes, biscuits and puddings	麵包、餅、餅乾及糕點	0.92	132.3	+ 0.3	+11.5
5. Salt-water fish	鹹水魚	1.11	130.9	+ 2.1	+ 0.9
6. Fresh-water fish	淡水魚	0.67	123.9	+ 9.9	+13.2
7. Other fresh sea products	其他新鮮海產	0.69	138.4	+14.3	+19.9
8. Processed sea products	海味	0.56	127.9	+ 0.3	+ 4.9
9. Pork, locally slaughtered	豬肉	1.36	129.5	+ 6.6	+11.3
10. Beef, locally slaughtered	牛肉	0.43	111.6	+ 0.4	+ 1.5
11. Live poultry	家禽	0.71	132.9	+17.3	+19.1
12. Meat and poultry, frozen	凍肉	0.57	106.7	+ 0.1	+ 0.7
13. Meat, tinned	罐裝肉類	0.07	119.3	- 2.8	+ 3.8
14. Meat, others	其他肉類	0.72	120.6	+ 1.4	+ 7.7
15. Fresh vegetables	新鮮蔬菜	1.46	130.6	+35.3	+ 9.9
16. Processed vegetables	蔬菜製品	0.08	111.6	- 0.0*	+ 2.5
17. Fresh fruit	鮮果	1.49	128.3	+17.0	+ 6.8
18. Processed fruit	果類製品	0.11	120.3	+ 0.5	+ 5.3
19. Dairy products	奶類製品	0.62	131.2	+ 2.7	+12.0
20. Eggs	蛋	0.20	103.9	- 0.2	- 1.4
21. Edible oils	食油	0.32	153.5	- 2.2	+ 6.5
22. Carbonated drinks	汽水	0.23	136.5	- 0.5	+ 7.6
23. Other non-alcoholic beverages	其他不含酒精飲品	0.38	124.7	+ 0.9	+ 8.3
24. Sugar	糖	0.04	103.2	- 1.2	+ 1.6
25. Confectionery	糖果	0.22	122.5	- 0.1	+ 7.4
26. Flavourings and additives	調味品及配料	0.16	133.2	+ 1.4	+11.7
27. Foods, others	其他食品	0.84	120.9	+ 0.4	+ 4.5
HOUSING	住屋	23.77	143.2	+ 1.0	+15.6
28. Rent, including rates	租金(連差餉)	21.92	143.4	+ 0.9	+16.1
29. Water charges	水費	0.20	160.0	-	+14.6
30. Other housing charges	住屋雜費	1.56	138.6	+ 1.7	+ 9.5
31. Materials for house maintenance	保養住所材料	0.09	120.6	+ 0.7	+ 5.1

* Less than 0.05%
 少於0.05%

Table 3(B) (cont'd)

表 3(乙) (續)

Section and group of commodity/service	商品 / 服務 類別及組別	Weight 權數 (%)	Jan 93 (10/89 - 9/90=100)			- Compared with - 一九九三年 與上月 比較 (%)	Dec 92 Jan 92 與九二年 一月比較 (%)
			Jan 93 (10/89 - 9/90=100)	Dec 92 與上月 比較 (%)			
			Jan 92 與九二年 一月比較 (%)				
FUEL AND LIGHT	燃料及電力	2.36	118.8	+ 1.3	+ 5.5		
32. Electricity	電力	1.49	112.1	+ 0.6	+ 5.6		
33. Liquefied petroleum gas	石油氣	0.28	133.4	-	+ 4.8		
34. Towngas	煤氣	0.55	128.8	+ 3.5	+ 5.6		
35. Kerosene	火水	0.03	133.9	- 0.0*	+ 5.8		
36. Fuel, others	其他燃料	0.01	120.2	- 0.1	+ 1.4		
ALCOHOLIC DRINKS AND TOBACCO	煙酒	1.64	157.2	- 0.3	+12.8		
37. Chinese wines	中國酒	0.05	120.9	-	+ 7.9		
38. Foreign-style wines	洋酒	0.45	133.8	- 1.2	+ 7.3		
39. Beer	啤酒	0.42	132.2	- 0.2	+10.9		
40. Cigarettes	香煙	0.72	188.9	-	+16.6		
CLOTHING AND FOOTWEAR	衣履	7.23	120.0	- 5.0	+ 8.5		
41. Men's outerclothing	男裝外衣	1.70	121.6	- 7.6	+ 8.8		
42. Men's underclothing	男裝內衣	0.07	114.8	- 2.0	+ 6.4		
43. Women's outerclothing	女裝外衣	2.57	121.8	- 5.7	+10.2		
44. Women's underclothing	女裝內衣	0.12	117.5	- 2.7	+ 5.4		
45. Children's outerclothing	童裝外衣	0.58	122.4	- 5.6	+12.3		
46. Children's underclothing	童裝內衣	0.02	123.4	- 3.1	+ 9.9		
47. Clothing, others	其他衣物	0.20	113.9	- 8.3	+ 5.2		
48. Infant's clothing	嬰兒衣物	0.08	118.0	- 2.1	+ 5.9		
49. Clothing materials and tailoring charges	衣料及縫工	0.19	125.0	- 0.5	+ 8.9		
50. Men's footwear	男裝鞋	0.78	113.9	- 1.0	+ 3.6		
51. Women's footwear	女裝鞋	0.72	117.7	- 2.0	+ 7.4		
52. Children's footwear	童裝鞋	0.20	111.3	- 0.4	+ 4.1		
DURABLE GOODS	耐用物品	5.12	106.6	- 0.7	+ 2.0		
53. Furniture	傢具	0.38	108.1	- 0.2	+ 2.9		
54. Electrical appliances	電器用品	1.31	109.2	- 0.0*	+ 1.5		
55. Video and sound equipment	影視及音響器材	1.63	99.1	- 0.3	- 1.0		
56. Glass, crockery and earthenware	玻璃器皿、陶器及缸瓦	0.11	108.5	- 0.5	+ 5.4		
57. Hardware, ironmongery and cutlery	金屬器具、鐵器及餐具	0.05	106.9	- 2.6	+ 1.5		
58. Watches, cameras and optical goods	鐘錶、照相機及光學用品	0.70	115.9	+ 0.3	+ 5.4		
59. Travel and sports goods	旅行及體育用品	0.49	118.0	- 3.4	+ 8.4		
60. Durable goods, others	其他耐用物品	0.45	97.9	- 3.1	- 1.3		

* Less than 0.05%
少於0.05%

Table 3(B) (cont'd)

表 3(乙) (續)

Section and group of commodity/service	商品 / 服務 類別及組別	Weight 權數 (%)	Jan 93 (10/89 - 9/90=100)			Compared with - 一九九三年 一月指數 (%)	Dec 92 與上月	Jan 92 與九二年 一月比較 (%)
			9/90=100)	一九九三年	與上月			
			Dec 92	Jan 92	一月比較 (%)			
MISCELLANEOUS GOODS	雜項物品	5.89	118.2	+ 0.3	+ 6.8			
61. Proprietary medicines and supplies	藥物	0.77	120.0	+ 0.4	+ 7.0			
62. Newspapers	報紙	0.49	173.5	-	+16.6			
63. Books and periodicals	書籍及期刊	0.29	129.9	+ 0.2	+10.6			
64. Stationery	文具	0.26	122.0	- 0.1	+ 5.3			
65. Soft furnishings	牀布、窗簾、床單、被褥等	0.24	106.5	- 3.5	+ 6.8			
66. Cosmetics and toilet requisites	化粧品及梳洗用品	1.24	116.7	- 0.0*	+ 6.0			
67. Soaps and detergents	肥皂及去污劑	0.26	125.0	- 0.2	+ 7.5			
68. Jewellery	首飾	1.07	89.3	- 1.0	- 3.3			
69. Toys and hobbies	玩具及嗜好用品	0.64	111.2	- 0.3	+ 4.5			
70. Household goods, others	其他家庭用品	0.63	127.1	+ 5.1	+12.6			
TRANSPORT	交通	7.57	128.4	+ 1.1	+ 7.5			
71. Purchases of and repairs to motor vehicles	購買及維修車輛費用	0.28	116.9	+ 0.7	+ 4.2			
72. Motor fuel and lubricant	汽油	0.39	128.3	- 0.4	+ 2.0			
73. Motor licences, insurance, instructor's fees, parking fees and tunnel tolls	汽車牌照、保險、學車、泊車及隧道費	0.75	136.3	+ 3.1	+10.1			
74. Bus fares	巴士車費	1.22	124.9	-	-			
75. Tram fares	電車車費	0.02	150.9	-	-			
76. Public light bus fares	公共小型巴士車費	0.60	135.5	+ 2.9	+10.9			
77. Taxi fares	的士車費	1.04	128.8	-	+14.9			
78. Mass Transit Railway fares	地下鐵路車費	1.50	123.1	-	+ 7.2			
79. Ferry fares	渡海小輪船費	0.45	133.2	+ 3.4	+ 8.6			
80. Train fares	火車車費	0.43	125.8	+ 0.2	+ 9.0			
81. Light Rail Transit fares	輕便鐵路車費	0.05	135.8	-	+10.3			
82. Transport, others	其他交通工具費用	0.84	131.9	+ 2.4	+ 8.1			
SERVICES	服務	11.08	135.4	+ 1.6	+11.3			
83. School fees	學費	1.87	166.8	-	+18.4			
84. Other educational charges	其他教育費用	0.44	143.6	-	+13.3			
85. Medical services	醫療費用	1.80	134.8	+ 1.3	+10.6			
86. Cinema entertainment	電影娛樂	0.82	118.5	-	- 0.3			
87. Package tours	旅遊	1.18	127.5	+ 5.7	+12.1			
88. Expenses on dinner parties	筵席開支	0.21	119.6	+ 1.0	+ 7.2			
89. Other entertainment and holiday expenses	其他娛樂費及假期開支	1.01	131.3	- 1.3	+18.9			
90. Household services	家庭服務	0.99	131.7	+ 1.5	+ 7.3			
91. Hair-dressing	理髮	0.97	136.4	+ 9.9	+15.0			
92. Repairs to personal and household goods	私人及家庭用品修理費	0.15	139.1	+ 0.2	+ 6.8			
93. Subscriptions and other services	會費及其他服務費	0.83	126.7	+ 0.3	+ 7.3			
94. Postal services	郵費	0.03	130.7	-	+ 1.1			
95. Telephone services	電話費	0.78	108.8	-	-			

* Less than 0.05%
少於0.05%

Table 4(A) Contribution to the Change in Consumer Price Index (A) by Selected Commodity/Service Groups

表 4(甲) 特選商品 / 服務組別在甲類消費物價指數的變動所佔的比率

Group of commodity/service	商品 / 服務組別	Weight	Index for Jan 1993 compared with that for	Contribution to the change in CPI(A)
			一九九三年 一月指數與 一九九二年 十二月比較	在甲類消費物 價指數的變動 所佔的比率
		(%)	(%)	(%)
1. Fresh vegetables	新鮮蔬菜	2.46	+ 35.9	+ 33.6
2. Meals bought away from home	外出用膳	20.52	+ 1.3	+ 13.9
3. Fresh fruit	鮮果	1.91	+ 16.3	+ 13.5
4. Live poultry	家禽	1.01	+ 17.3	+ 7.8
5. Rent, including rates	租金(連差餉)	19.23	+ 0.7	+ 7.6
6. Pork, locally slaughtered	豬肉	2.29	+ 6.5	+ 7.1
7. Fresh-water fish	淡水魚	1.20	+ 9.9	+ 5.3
8. Other fresh sea products	其他新鮮海產	0.77	+ 12.5	+ 4.6
9. Hair-dressing	理髮	0.82	+ 11.2	+ 4.6
10. Men's outerclothing	男裝外衣	1.12	- 6.6	- 3.8

Table 4(B) Contribution to the Change in Consumer Price Index (B) by Selected Commodity/Service Groups

表 4(乙) 特選商品 / 服務組別在乙類消費物價指數的變動所佔的比率

Group of commodity/service	商品 / 服務組別	Weight	Index for Jan 1993 compared with that for	Contribution to the change in CPI(B)
			一九九三年 一月指數與 一九九二年 十二月比較	在乙類消費物 價指數的變動 所佔的比率
		(%)	(%)	(%)
1. Fresh vegetables	新鮮蔬菜	1.46	+ 35.3	+ 26.9
2. Meals bought away from home	外出用膳	20.51	+ 1.3	+ 18.6
3. Rent, including rates	租金(連差餉)	21.92	+ 0.9	+ 15.9
4. Fresh fruit	鮮果	1.49	+ 17.0	+ 15.0
5. Live poultry	家禽	0.71	+ 17.3	+ 7.5
6. Other fresh sea products	其他新鮮海產	0.69	+ 14.3	+ 6.5
7. Hair-dressing	理髮	0.97	+ 9.9	+ 6.4
8. Pork, locally slaughtered	豬肉	1.36	+ 6.6	+ 5.9
9. Men's outerclothing	男裝外衣	1.70	- 7.6	- 9.3
10. Women's outerclothing	女裝外衣	2.57	- 5.7	- 10.2

Table 5 Average Prices and Price Ranges of Some Food Items
表 5 若干食品的平均零售價格及價格範圍

Item	項目	January 1993 一九九三年一月			December 1992 一九九二年十二月			January 1992 一九九二年一月			HK\$/kg 港元 / 千克
		Average price 平均價格	Price range 價格範圍	Average price 平均價格	Price range 價格範圍	Average price 平均價格	Price range 價格範圍	Average price 平均價格	Price range 價格範圍	Average price 平均價格	
Rice	米										
Long grain	絲苗	5.95	4.90 - 7.10	6.04	4.90 - 7.10	6.02	4.90 - 7.10				
Short grain	油粘	5.72	4.60 - 6.30	5.67	4.60 - 6.30	5.69	4.80 - 6.60				
Pork	新鮮豬肉										
Best cut	上肉	33.00	26.50 - 39.70	31.10	26.50 - 36.40	29.02	26.50 - 33.10				
Pork chop	豬扒	40.94	33.10 - 49.60	38.92	33.10 - 46.30	37.35	29.80 - 43.00				
Beef	新鮮牛肉										
Best quality	上等牛肉	40.34	33.10 - 49.60	40.39	33.10 - 52.90	40.34	33.10 - 49.60				
Belly flesh	牛腩	26.74	19.80 - 33.10	26.55	19.80 - 33.10	25.66	19.80 - 33.10				
Poultry	家禽										
Live chicken - top grade	上雞	37.98	28.10 - 49.60	32.09	24.80 - 41.30	31.66	24.80 - 39.70				
Live duck - top grade	米鴨	22.02	19.80 - 29.80	19.41	16.50 - 23.10	18.85	16.50 - 23.10				
Salt-water fish	鹹水魚										
Golden thread	紅衫魚	30.36	13.20 - 66.10	30.39	13.20 - 59.50	31.86	13.20 - 52.90				
Mackerel	鮫魚	42.86	19.80 - 66.10	40.56	16.50 - 59.50	40.59	19.80 - 66.10				
Garoupa	石班	86.29	52.90 - 124.00	87.25	62.80 - 112.40	81.96	47.60 - 112.40				
Fresh-water fish	淡水魚										
Grass carp	鲩魚	33.27	13.20 - 52.90	30.04	13.20 - 39.70	28.80	18.20 - 39.70				
Big head	大魚	27.88	13.20 - 39.70	25.56	13.20 - 33.10	24.80	14.90 - 33.10				
Fresh vegetables	新鮮蔬菜										
Cabbage, white	白菜	10.38	4.60 - 23.10	6.68	3.30 - 13.20	9.85	4.00 - 19.80				
Cabbage, flowering	菜心	13.81	5.00 - 39.70	9.57	4.60 - 19.80	12.67	4.10 - 19.80				
Tomato	蕃茄	8.85	4.60 - 19.80	8.30	4.00 - 26.50	8.40	4.60 - 13.20				
Lettuce	生菜	14.55	4.00 - 52.90	8.18	3.30 - 19.80	13.59	5.00 - 26.50				
Hairy gourd	節瓜	9.46	6.00 - 19.80	7.74	3.30 - 13.20	10.47	6.60 - 16.50				
Hen eggs (\$ each)	雞蛋 (每隻)	0.71	0.43 - 1.13	0.71	0.43 - 1.13	0.70	0.50 - 1.13				

Chart 1 Consumer Price Indices (Oct. 1989 - Sep. 1990 = 100)

圖 1 消費物價指數 (一九八九年十月至一九九〇年九月 = 100)

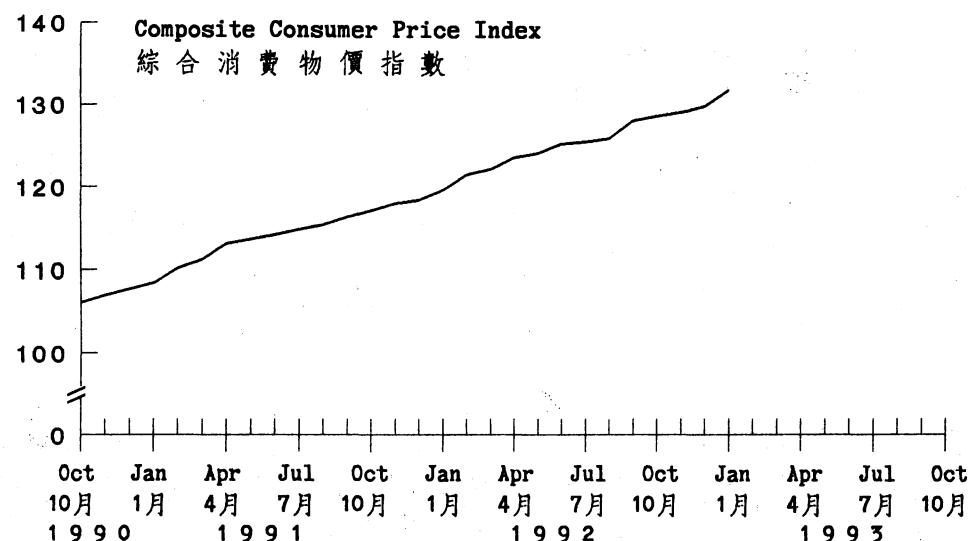
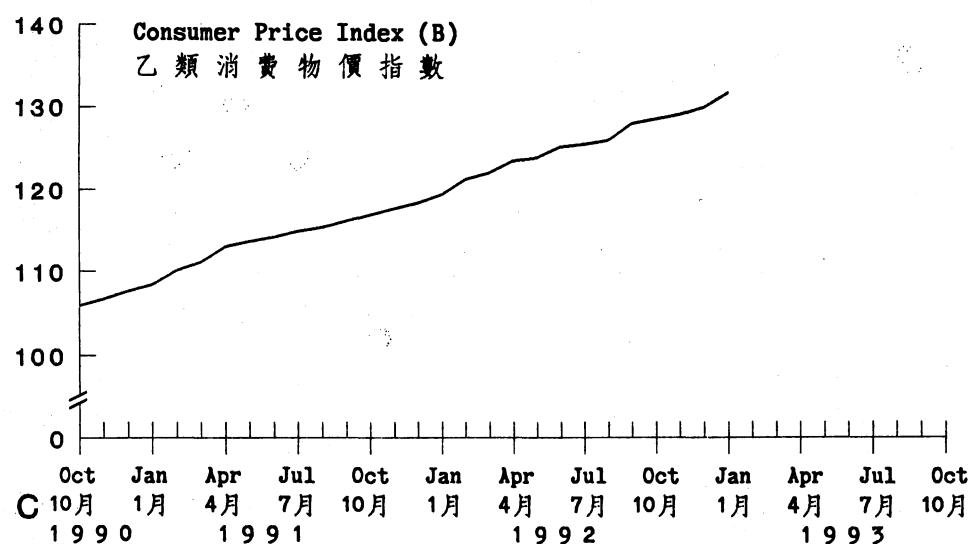
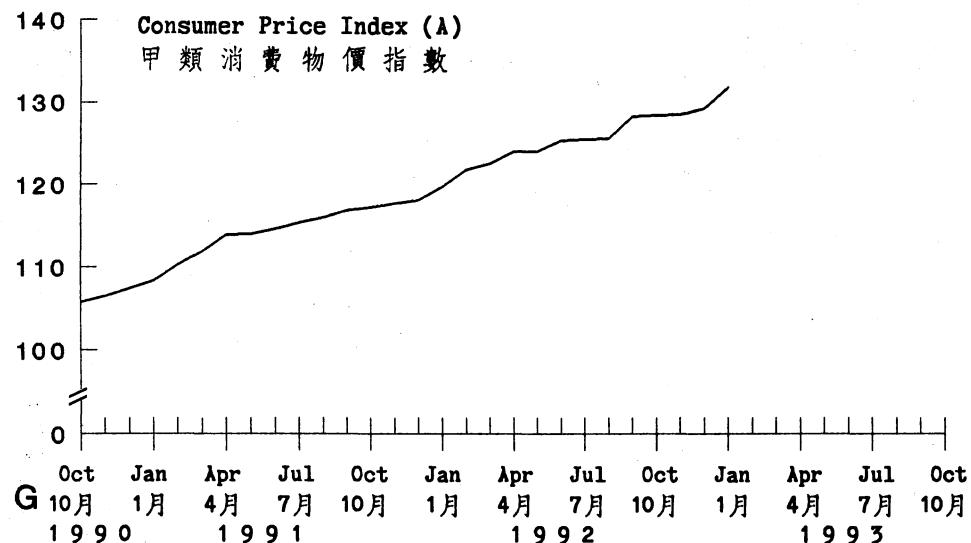


Chart 2 Year-on-year Rates of Change in Consumer Price Indices
 圖 2 消費物價指數按年變動率

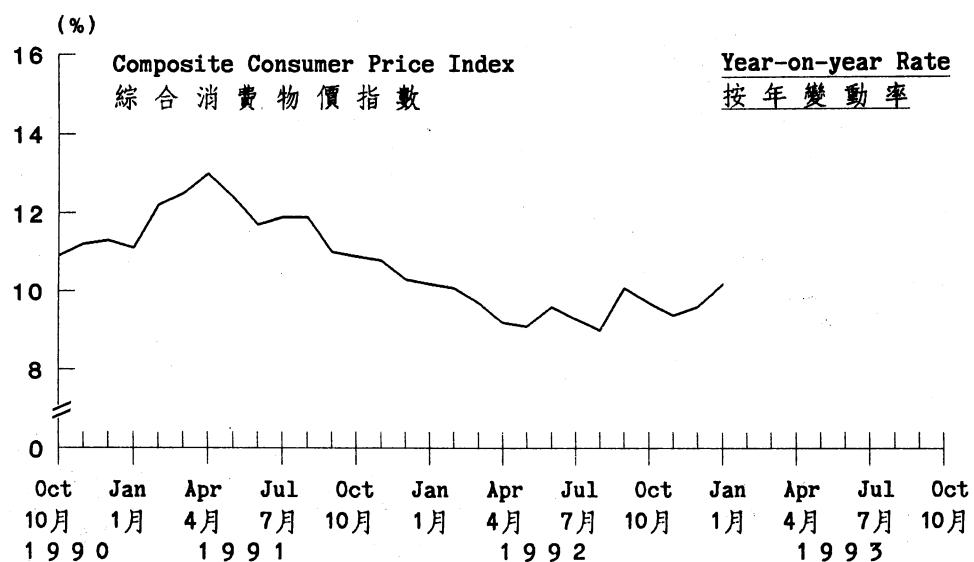
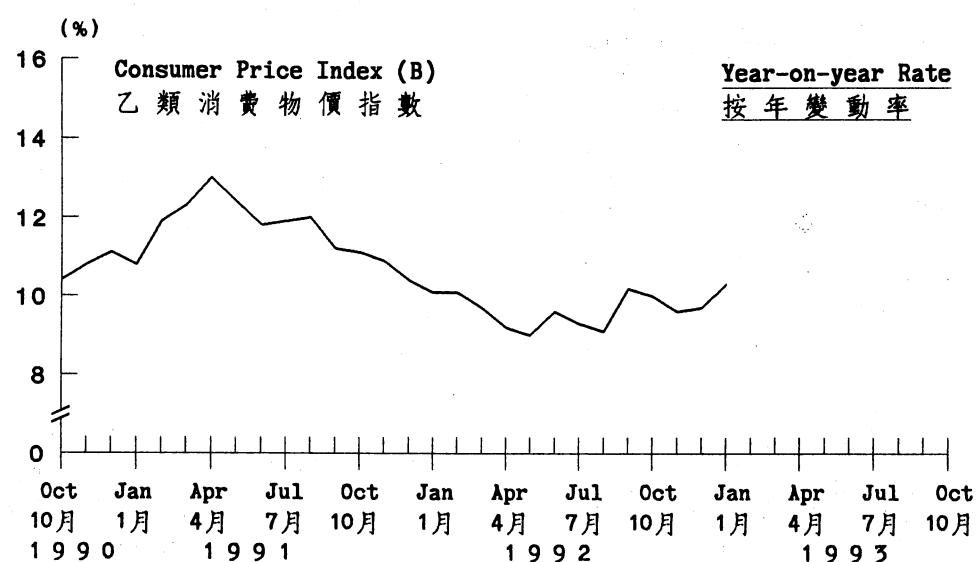
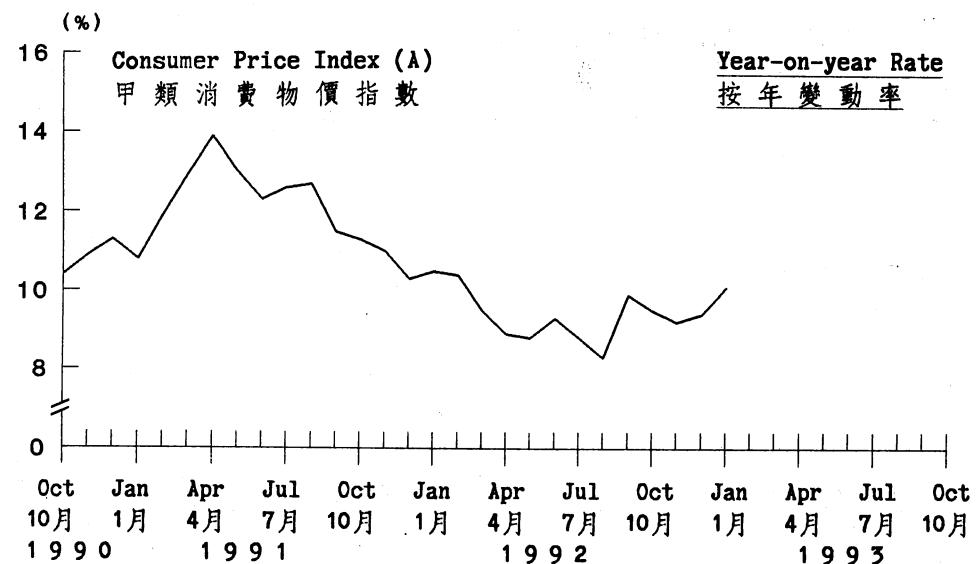


Chart 3 Consumer Price Indices (A) and (B) by Section of Commodity/Service
(Oct. 1989 - Sep. 1990 = 100)

圖 3 甲類及乙類消費物價指數的各類商品及服務指數
(一九八九年十月至一九九〇年九月 = 100)

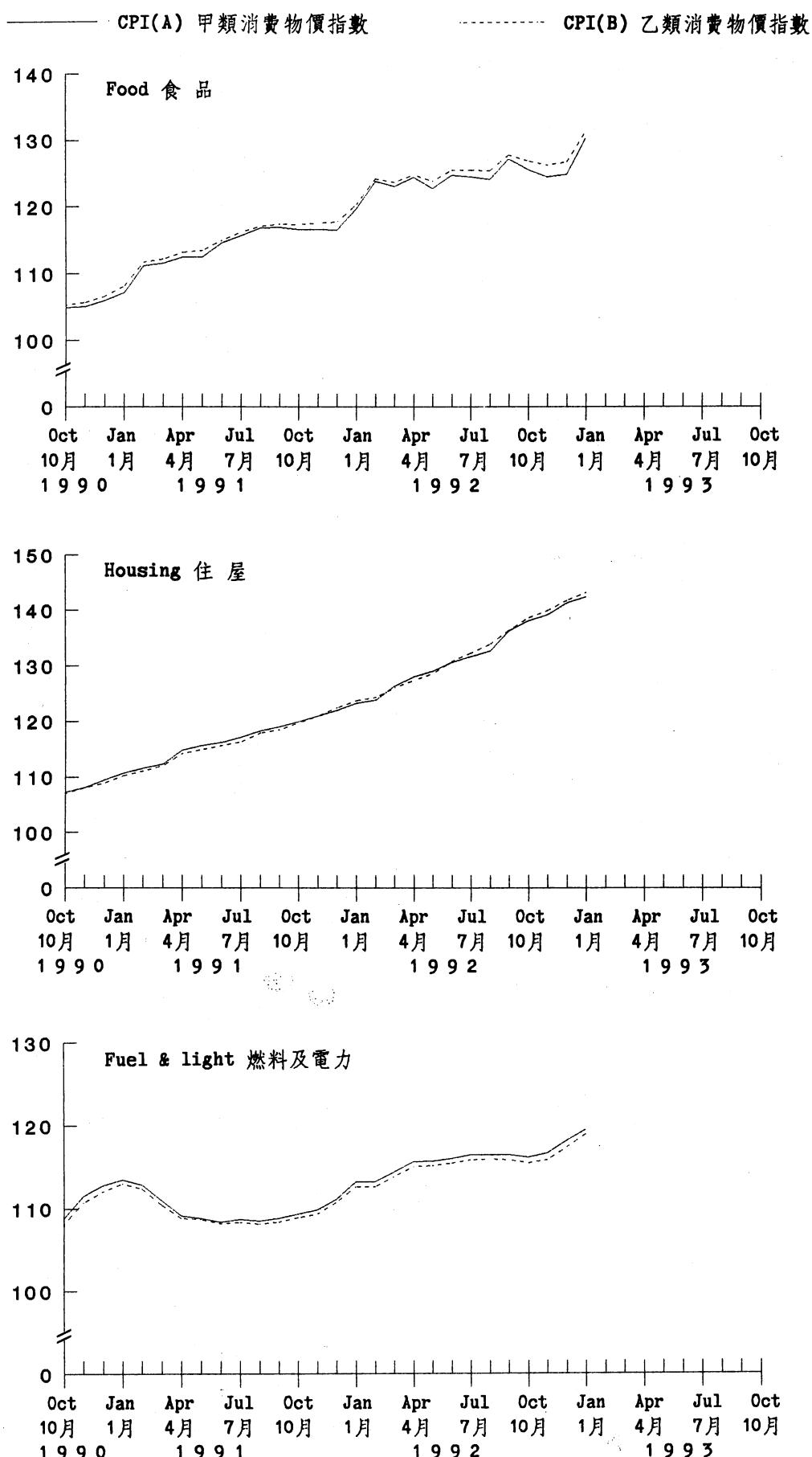


Chart 3 (cont'd)

圖 3 (續)

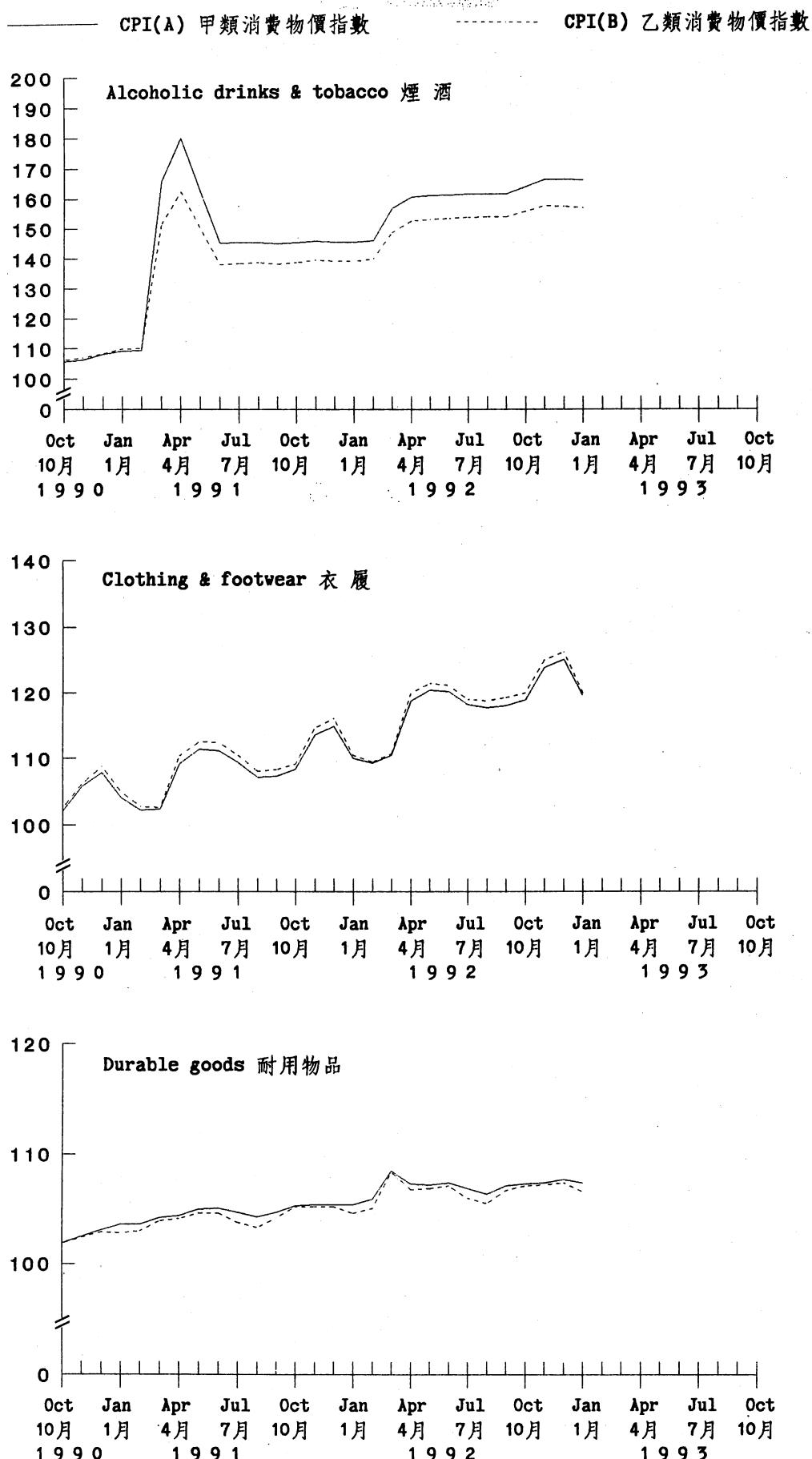


Chart 3 (cont'd)

圖 3 (續)

— CPI(A) 甲類消費物價指數 ----- CPI(B) 乙類消費物價指數

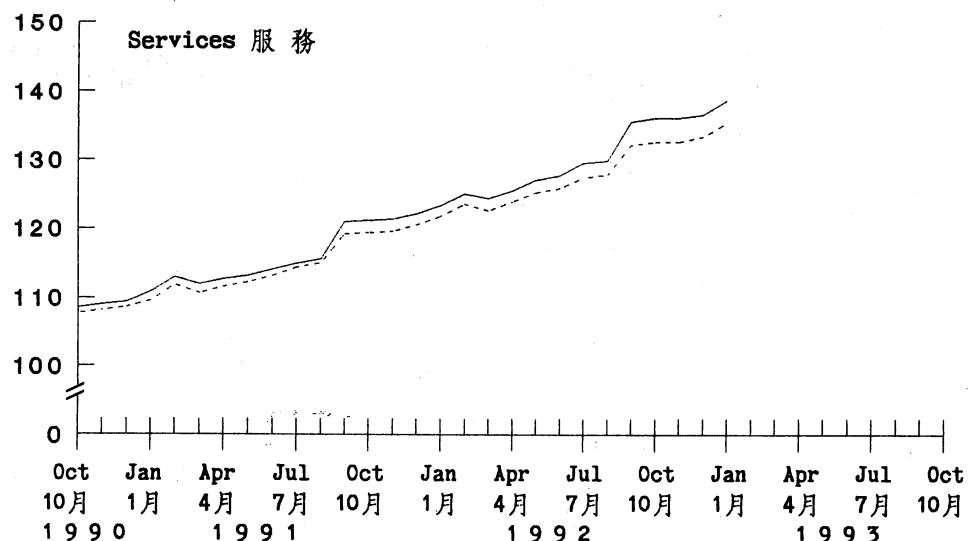
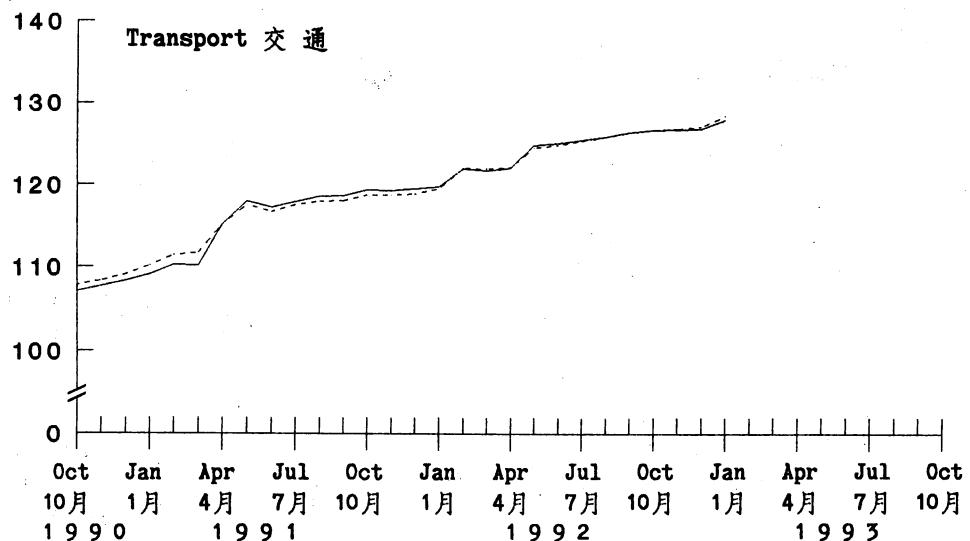
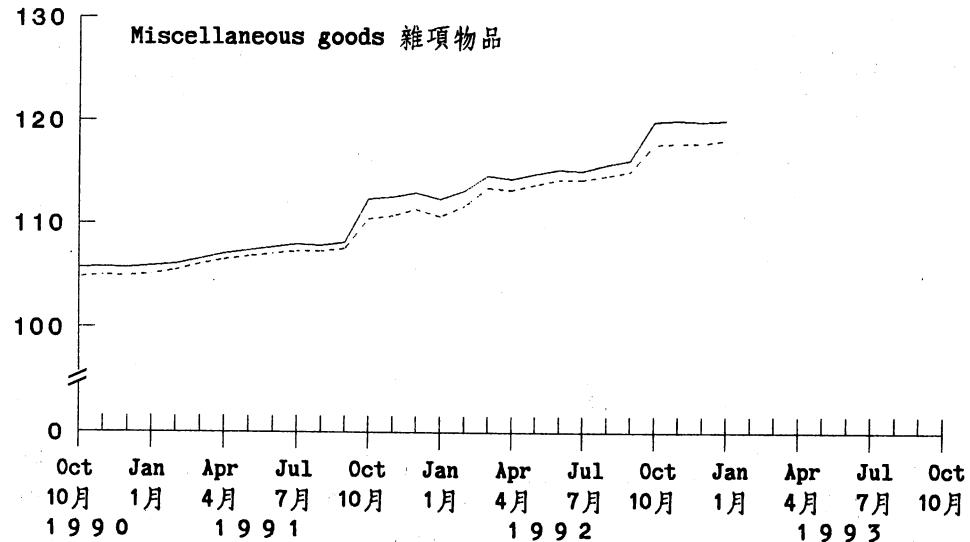


Chart 4 Year-on-year Rates of Change in Consumer Price Indices
by Section of Commodity/Service

圖 4 消費物價指數的各類商品及服務指數按年變動率

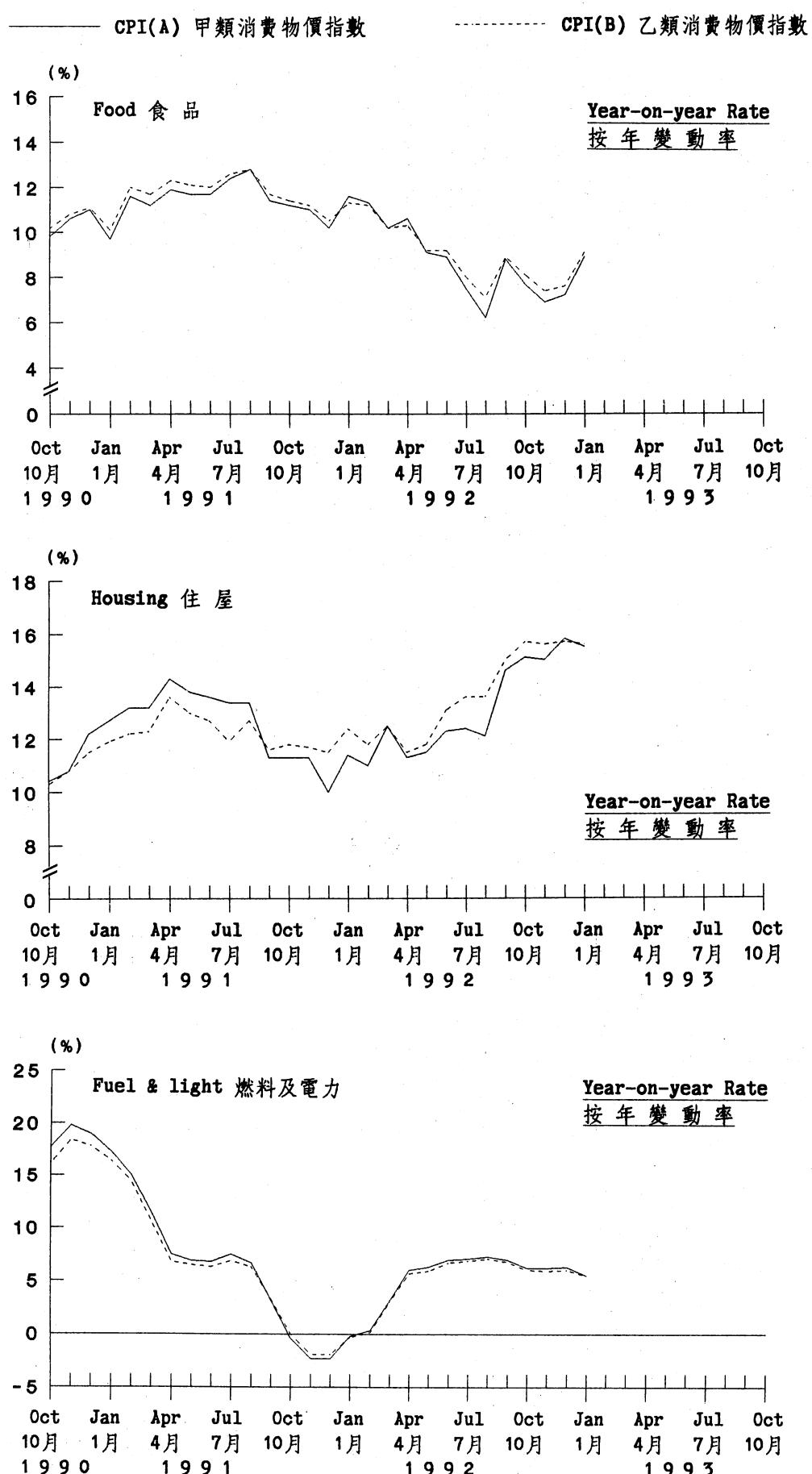


Chart 4 (cont'd)

圖 4 (續)

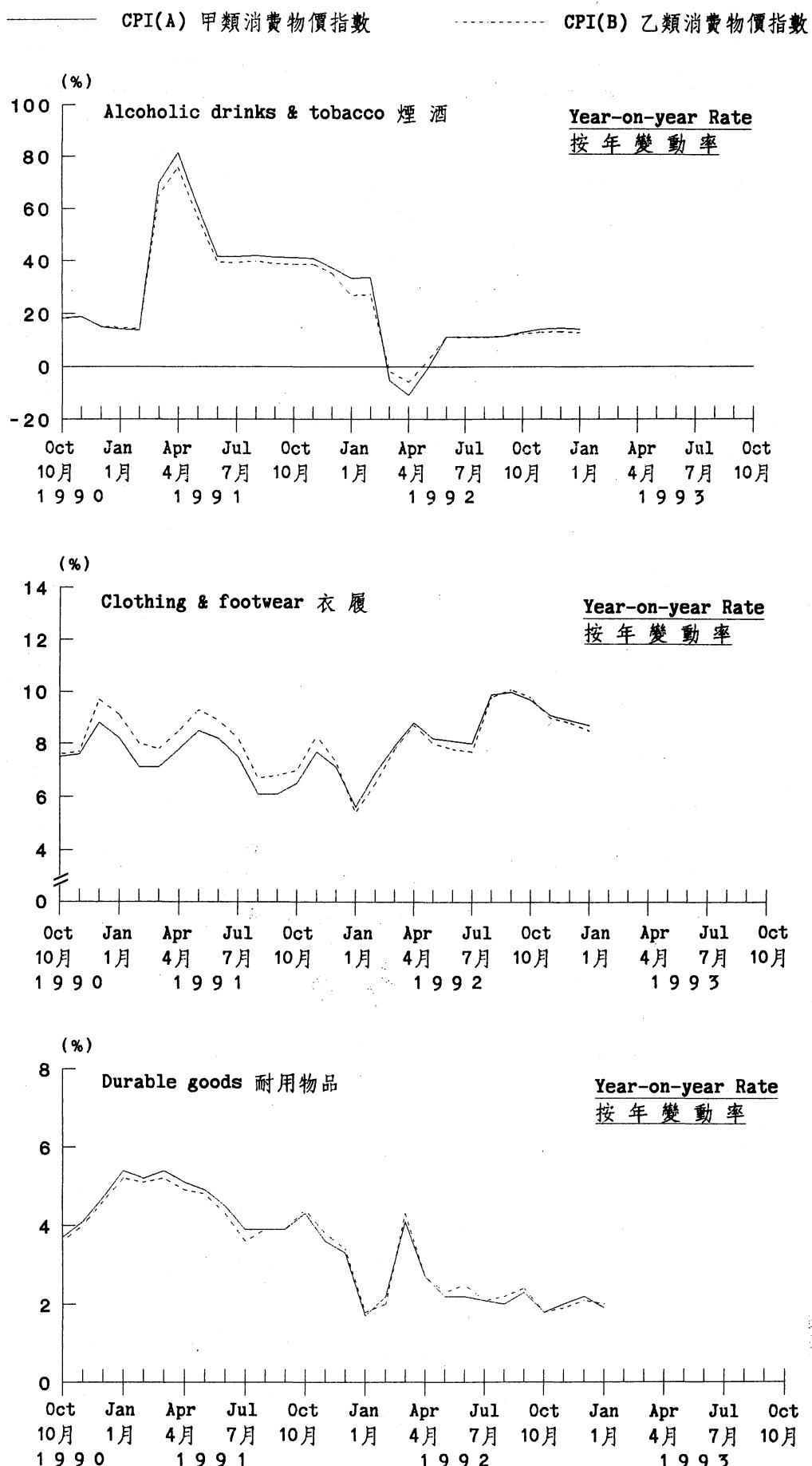


Chart 4 (cont'd)

圖 4 (續)

